



CZ ORGANIZÉR NA AUTOSEDAČKU S DRŽÁKEM NA TABLET
 Nosič na drobné predmety k pripavení na zadní stranu opěradla předního sedadla. Připevní se k sedadlu jednoduším systémem pásů. Je složený z početných kapes a z odnímatelného pouzdra. UPOZORNĚNÍ: Pozorně si přečtěte a uschovejte tento návod pro případné další použití! Tento výrobek je pro dospělé a není určený k tomu, aby jej používaly děti. Není to hračka! Pásy musí být dobře připevněny k sedadlu vozidla a napnuty! Neukládejte do kapes předměty, které by mohly ohrozit dítě (např. předměty malých rozměrů, teplé tekutiny atd.). Pravidelně kontrolujte správné připevnění.

RU ОРГАНІЗАЕР ДЛЯ АВТОМОБІЛЬНОГО КРЕСЛА С ДЕРЖАТЕЛЕМ ДЛЯ ПЛАНШЕТА
 Сумка для вещей, подвешиваемая с тыльной стороны спинки переднего автомобильного сиденья. Крепится на сиденье простыми ремнями. Имеет несколько отделений и съемную косметичку. ВНИМАНИЕ! Прочтите эту инструкцию и сохраните ее для дальнейших консультаций! Данное изделие предназначено для взрослых, не предусмотрено его использование детьми. Это изделие – не игрушка. Ремни должны быть правильно пристегнуты к автомобильному сиденью и натянуты. Не храните в карманах вещи, потенциально опасные для детей (например, мелкие предметы, горячие напитки и пр.). Регулярно проверяйте надежность крепления.

BG ОРГАНІЗАЕР ЗА СТОЛЧЕ ЗА КОЛА СЪС СТОЙКА ЗА ТАБЛЕТ
 Захваща се към гърба на предната автомобилна седалка. Монтира се на седалката с елементарна система от колани. Състои се от редица джобовете и подвижен несесер. ВНИМАНИЕ! Запознайте се внимателно с утъването и го съхранявайте за препрочитане в бъдеще. Това е изделие е предназначено за възрастни и не е подходящо за използване от деца. Това изделие не е играчка. Коланите трябва да са правилно закопчани към автомобилната седалка и добре изплатени. Не поставяйте в джобовете предмети, които биха могли да наранят детето. Периодично проверявайте правилното захващане.



PORTAOGGETTI AUTO CON INSERTO PER TABLET

- CAR SEAT ORGANIZER WITH TABLET HOLDER
- ORGANISEUR POUR SIÈGE-AUTO AVEC PORTE-TABLETTE
- ORGANIZER FÜR AUTOKINDERSITZ MIT TABLET-HALTER
- ORGANIZADOR PARA LA SILLA DE AUTO CON PORTA TABLET
- ORGANIZADOR PARA CADEIRA AUTO COM PORTA-TABLET

1 PZ.

REF 06 079886 950 000

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
 22070 Grandate (Como) - Italy
 www.chicco.com
 Made in China - Fabriqué en Chine
 Fabricado em China - Fabricado en China
 Παράγεται στην Κίνα - صنع في الصين



8 058664 143801

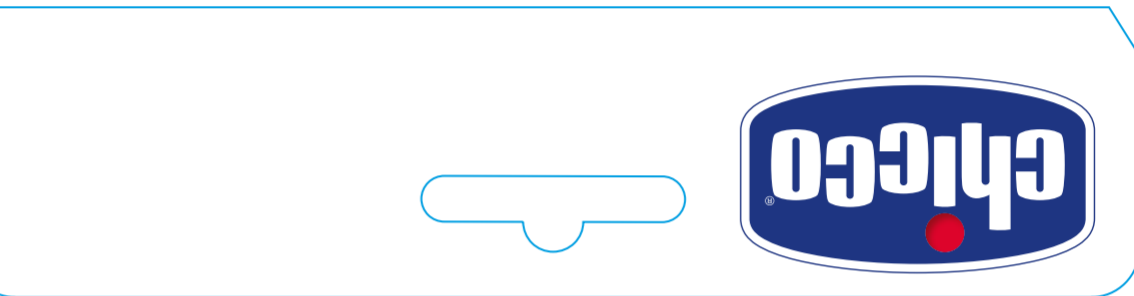


PL ORGANIZER DO FOTELIKA SAMOCHODOWEGO Z KIESZENIA NA TABLET
 Pojemnik na przedmioty mocowany z tyłu oparcia przedniego siedzenia samochodowego. Mocowanie odbywa się przy użyciu prostego systemu pasów. Pojemnik zawiera liczne kieszenie i zdejmowaną szaszetkę. OSTRZEŻENIE: Przeczytać uważnie instrukcję i zachować je jako źródło informacji na przyszłość. Produkt został stworzony dla osób dorosłych i nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci. Produkt nie jest zabawką. Pasy muszą być prawidłowo zamocowane do siedzenia samochodowego oraz poprawnie naciągnięte. Nie wkładać do kieszeni przedmiotów, które mogłyby spowodować obrażenia dziecka (na przykład małych przedmiotów, gorących płynów, itp.). Okresowo sprawdzać prawidłowość mocowania.

UK ОРГАНІЗАЕР ДЛЯ АВТОКІРСЛА З ТРИМАЧЕМ ПЛАНШЕТА
 Сумка для речей, що підвішується позаду спинки переднього сидіння автомобіля. Кріпиться на сидіння за допомогою простих ремінців. Має кілька відділень і знімну косметичку. УВАГА! Прочитайте цю інструкцію і збережіть її для подальших консультацій. Даний артикул призначений для дорослих, не передбачено його використання дітьми. Це виріб - не іграшка. Ремні повинні бути правильно пристегнуті до автомобільного сидіння і натягнуті. Не зберігайте в кишенях речі, потенційно небезпечні для дітей (наприклад, дрібні предмети, гарчі напій та ін.). Регулярно перевіряйте надійність кріплення.

BR ORGANIZADOR PARA CADEIRINHA PARA AUTOMÓVEL COM PORTA-TABLET
 Porta-objetos para aplicar na parte traseira do encosto do banco da frente. Prende no banco com um simples sistema de tiras. É composto de vários bolsos e uma pochete removível. IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS. Este artigo é para adultos e não se destina a ser usado por crianças. ATENÇÃO: Este produto não é um brinquedo. As tiras devem ser corretamente fixadas no banco do automóvel e esticadas. Não coloque nos bolsos objetos que possam provocar danos à criança (por exemplo, objetos de pequenas dimensões, líquidos quentes, etc.). Verifique periodicamente se está bem fixo.

AR منظم مقعد السيارة مع حامل تايلت
 أراء حفظ الأثاث يتم تثبيتها على مسند ظهر المقعد الأمامي يتم التثبيت ببساطة باستخدام نظام الأحزمة. خذوي على حياوب متعددة وحقبة صغيرة قابلة للإزالة. تبيها: يجب قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام. يجب الاحتفاظ بها للإطلاع عليها عند الحاجة في المستقبل. هذا المنتج محصن للاستعمال من قبل الأشخاص البالغين وليس للأطفال. هذا المنتج ليس لعبة. يجب ربط الأحزمة ونسجها بطريقة صحيحة على مقعد السيارة. لا تضع في الحياوب أشياء قد تؤذي الطفل مثل الأثاث صغيرة الحجم السوائل الساخنة وغير هذا). تأكد دائما من صحة ربط المنتج.



IT PORTAOGGETTI AUTO CON INSERTO PER TABLET
 Portaoggetti da applicare sul retro dello schienale del sedile anteriore. Si aggancia al sedile con semplice sistema di cinghie. È composto da numerose tasche e da una pochette removibile. ATTENZIONE: Leggere attentamente e conservare queste istruzioni per un riferimento futuro. Questo è un articolo per adulti e non è destinato ad un uso da parte di bambini. Non è un giocattolo. Le cinghie devono essere correttamente allacciate al sedile auto e tensionate. Non riporre nelle tasche oggetti che potrebbero recare danni al bambino (esempio oggetti di piccole dimensioni, liquidi caldi ecc.). Verificare periodicamente il corretto aggancio.

EN CAR SEAT ORGANIZER WITH TABLET HOLDER
 A car storage organiser to be attached to the back of the front car seats. It can be fitted to the seat using a simple belt system. It consists of several pockets and removable pouch. WARNING: read the instructions carefully and keep these instructions for future reference. This is a product for adults and is not destined for use by children. It is not a toy. The belts should be correctly fixed to the cars seat and pulled tight. Do not put any objects in the pockets that may cause injury to the child (example, small objects, hot liquids etc). Regularly check to make sure that it is correctly fixed.

FR ORGANISEUR POUR SIÈGE-AUTO AVEC PORTE-TABLETTE
 Porte-objets à appliquer à l'arrière du dossier du siège avant. À attacher au siège avec un simple système de sangles. Il est composé de nombreuses poches et d'une pochette amovible. ATTENTION : Lire attentivement et conserver ces instructions pour toute référence future. Ceci est un article pour adultes et il ne doit pas être utilisé par des enfants. Ceci n'est pas un jouet. Les sangles doivent être attachées correctement au siège de la voiture et tendues. Ne pas mettre dans les poches d'objets qui pourraient blesser l'enfant (par exemple de petits objets, des liquides chauds, etc.). Vérifier régulièrement que la fixation est correcte.

DE ORGANIZER FÜR AUTOKINDERSITZ MIT TABLET-HALTER
 Auf der Rückseite des Vordersitzes anzubringende Utensiliertasche. Wird mit einem einfachen Riemensystem am Sitz befestigt. Sie besteht aus zahlreichen Fächern und einer abnehmbaren Tasche. ACHTUNG: Diese Gebrauchsanleitung lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren. Dies ist ein Artikel für Erwachsene und nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Die Riemen müssen korrekt am Autoisiz befestigt und gespannt werden. Keine Gegenstände in die Taschen legen, die dem Kind schaden könnten (z.B. kleine Gegenstände, heiÙe Flüssigkeiten usw.). Regelmäßig die korrekte Befestigung prüfen.

ES ORGANIZADOR PARA LA SILLA DE AUTO CON PORTA TABLET
 Porta-objetos para aplicar en el reverso del respaldo del asiento delantero. Se engancha al asiento con un simple sistema de cintas. Consta de numerosos bolsillos y un bolso de mano extraíble. ATENCIÓN: Leer detenidamente y conservar estas instrucciones para referencia futura. Este es un artículo para adultos y no está destinado al uso por parte de niños. No es un juguete. Las cintas tienen que estar abrochadas correctamente al asiento del automóvil y tensas. No guardar en los bolsillos objetos que puedan provocar daños al niño (por ejemplo, objetos de dimensiones pequeñas, líquidos calientes, etc.). Comprobar periódicamente el enganche correcto.

PT ORGANIZADOR PARA CADEIRA AUTO COM PORTA-TABLET
 Porta-objetos para aplicar na parte de trás do encosto do banco da frente do automóvel. Fixa-se com um simples sistema de correias. É composto por vários bolsos e uma mini-bolsa removível. ATENÇÃO: Leia atentamente e conserve estas instruções para consultas futuras. Este artigo é para adultos e não se destina a ser usado por crianças; não é um brinquedo. As correias devem ser corretamente fixadas ao banco do automóvel e esticadas. Não coloque nos bolsos objetos que possam provocar danos à criança (por exemplo, objetos de pequenas dimensões, líquidos quentes, etc.). Verifique periodicamente se está bem fixo.

NL VOORVERPENHOUDER OM AAN DE ACHTERKANT VAN DE RUGLEUNING VAN DE VOORSTE ZETEL AAN TE BRENGEN.
 Voorwerpenhouder om aan de achterkant van de rugleuning van de voorste zetel aan te brengen. De houder wordt met een eenvoudig riemsysteem aan de zitting bevestigd. Hij bestaat uit talrijke vakken en een verwijderbaar tasje. LET OP: lees deze instructies aandachtig door en bewaar ze voor eventuele latere raadpleging. Dit is een artikel voor volwassenen en is niet bestemd voor gebruik door kinderen. Het is geen speelgoed. De riemen moeten goed aan de autozitting worden vastgemaakt en gespannen. Doe geen voorwerpen in de vakken, die het kind schade kunnen toebrengen (bijvoorbeeld kleine voorwerpen, warme vloeistoffen, enz.). Controleer regelmatig of het goed vast zit.

SV ORGANIZER TILL BILBARNSTOL MED HÅLLARE FÖR SURFPLATTA
 Ficka för föremål att sätta på baksidan av framsätets ryggstöd. Fästs på sätet med enkelt remsystem. Består av många fickor och en flyttbar väska. OBS: Läs noga instruktionerna och spara för framtida hänvisning. Det här är avsett för vuxna och inte att användas av barn. Det här är inte en leksak. Remmarna ska fästas korrekt hopkopplade och spända på bilsätet. Lagg inga föremål i fickorna som kan skada barnet (till exempel små saker, varma vätskor etc.). Kontrollera med jämnan mellanrum att upphängningen är korrekt.

TR TABLET TUTUCUSUNA SAHİP OTO KOLTUĞU DÜZENLEYİCİSİ
 Araç ön koltuğunun sırt dayanacağı arkasında takılacak esya taşıma ününü. Koltuğa kolay bir kayış sistemi ile takılır. Birçok cep ve çıkartılabilir bir çantadan oluşur. DİKKAT: Bu kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz ve ileride referans olarak kullanmak üzere saklayınız. Bu ürün yetişkinlere yönelik olup çocuklar için uygun değildir. Bu ürün bir oyuncak değildir. Kayışlar araç koltuğa doğru şekilde takılıp genilmelidir. Cepheler çocuğa zarar verebilecek cisimler yerleştirmeyiniz. (Örneğin küçük boyutlu cisimler, sıcak sıvılar vs.). Doğru olarak takıldığını düzenli olarak kontrol ediniz.

EL ORGANIZER GΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΜΕ ΒΑΣΗ ΓΙΑ TABLET
 Όχημα που εξοπρίζεται στο πίσω μέρος της πλάτης του μπροστινού καθίσματος. Συνδέεται στο καθίσμα με ένα απλό σύστημα με ιμάντες. Αποτελείται από πολλές τσέπες και από μια αποσπώσιμη θήκη. ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις οδηγίες αυτές για μελλοντική αναφορά. Αυτό είναι ένα προϊόν για ενήλικες και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Οι ιμάντες πρέπει να δεθούν σωστά στο καθίσμα του αυτοκινήτου και να τεντωθούν. Μην βάζετε στις τσέπες πράγματα που ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο παιδί (παραδείγματα: χάριν αντικείμενα μικρού μεγέθους, ζεστά υγρά, κλπ.) Ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα ότι έχει ασφαλίσει καλά.

